

Ընկերութիւններ կազմելէ առաջ, խեղճ հայեր, խելացի գործ մը կատարած պիտի ըլլայինք եթէ միջոցներուն վրայ խորհէինք թէ ինչպէս կարելի էր ունենալ նախ հանրային անարատ կամար գործը, ինչպէս գգուել անոր ազնիւ և ետք ու վարձատրել զինքը, բարոյապէս կամ նիւթապէս, եթէ անոր մահէն առաջ վարձատրելու սկզբունքը ընդունուած է մեր մէջ:

Ինչ աղբոր ու ինչ ազգաշէն բան մը պիտի ըլլար, արդարեւ, եթէ սա մեր և Բարեպառտի յետեւ բարեխնին գրուիլը բազմամտ տեսնելնք, փառաստանի գահի մը վերայ, իբր քնքով թագուհի, իբր մեր ապագայ ստալիզիմովեան փան տ'Արք, Նեղոսի Խճիքիանց մրցանակը, որուն երկրային սրբազան պաշտօնը ըլլար վարձատրել ոչ թէ սենեակի գորգէտը, յաճախ ծայլ, ունայնատէր ու ունայնտարան, այլ նախ աչն հանրային գործիչները՝ որ, գրիչն ու սուրբ ճարտարօրէն իրար գիրիւնդխառնած, մտրեւալ ոչխարներուն առջև պիտի զիւրացնեն կեանքի ճամբան, փրկութեան ճամբան, որիւք անցած է Եւրոպան, իստարին գէտ մարտաբարձ, բռնաւորին ու կամայա կանին գէտ ողի ի բախն ընդվզելով:

Եւ հաւատացէք որ այն ատեն, հանրային հաւաքական ուժէն աւելի, հանրային մարգերու սովորը չէ որ պիտի տառապէին, պիտի տախախտային ու պիտի ոչնչանային մեր այս օրուան խեղճ բարեխն պատանի ընչեւթիւնները:

Հակառակին վրայ պնդողներուն չի հակառակինք: Սիրենք, պաշտենք իտեալ ասպետական անձնուարացութիւնը, բայց նախ գրական ըլլանք, սիրելի ընթերցողներ, իտեալին ճամբան գիրացուցած ըլլալու համար:

Ձարթի՛ր ուրեմն, հայ հարուստ Սիրինքսը փարաւորն, ու տես թէ լուսթեան ու գետնաքարը արծաթապապութեան մէջ չէ աչխարհի փառքը...

Ս. Օ

(*) Մ. Ա. — Քիչ մը Ա. — լա — փրանկա կը գտնենք յօգուածագրին « Նեղոսի Իզմիրեանց մրցանակ » ունենալու փափաքը եւ առաջարկը, որովհետեւ որչափ որ ծանօթ ենք իր գաղափարներուն, տակաւին մրցանակի արժանի եւ ոչ մէկը գտած է ինք Եղիպտոսի մէջ եւ ոչ ալ մտտանին մէջ հասնելիքներ կան, ալ որով համար ունենալ անեղոսի Իզմիրեանցը: Լաւագոյն չէ՞ր որ որոշապէս ըսէր թէ ինչ հասկցնել կուզէ Պ. Ս. Օ.

ՊԱՊԻՆ ՄԱՀԸ

Օրուան խօսակցութեան նիւթը հանգուցեալ պայտն է որ գարմախալիքին երկարատեւ մտքառում մը ունեցաւ մահուան գէտ, պահ մը կարծիլ խկ տալով որ այս անգամ ալ ճողպուրէր մահուան ճիրաններէն:

Կեանքի փրկուանունովը Յովակիմ Ռէլզի ֆարբերէթօ (Անակրի) ի մէջ ծնած է 1810 ին, որով 93 տարեկան մեռած կ'ըլլայ:

8 տարեկանին իր եղբայրներէն միտն հետ Վիթէրպօի ճիզվիթներուն գօլէժը գրուեցաւ, իսկ 1824 ին իր մօրը մեռնելէն յետոյ Հոռով գնաց ու ետեւեցաւ միւրեւոյն կրօնաւարաց բարձրագոյն վարժարանին զաւթնթացներուն, մինչև 1870 շատ մը կղերական բարձրաստիճան պաշտօններ վարելէ յետոյ Պիոս Գ. թղի մահուանէն յետոյ Պապ ընտրուեցաւ:

Այս անթիւն ալ մեծութենէ զուրկ չենք նըկատել մէկ քանի մանրամասնութիւններ տալով Պապին մեռնելէն յետոյ աւանդական կերպով անգղի օւնենալիք արարողութեանց վրայ: Պապը մեռնելուն պէս, սենեկապետ կարտինայն (camerlingo) մէկ քանի կարտինայնուրու հետ հանգուցեալին սենեակը կը մտնէ եւ մահը ստուգելու համար արծաթէ փոքրիկ մուրճով մը ճակտին 3 անգամ թեթեւ մը կը զարնէ, բարձրաստիճան ալ իր մկրտութեան ատենը տալով: Պատասխան չի տանելուն վրայ ներկաներուն դատաւարով աւարտուեալ Պապը մեռած է 4 ընէ:

Յետոյ ձկնորսի մատանին աւելնով որ մեռալին մտան հանուած է, իր ընկեր-կարտինայններուն առջև կը կոտրէ գոյն կարտինայններու ժողովքին առաջին նիստին մէջ:

Սովորութիւն է պապին մեռնելէն 10-15

օր վերջը փակածով (conclave) տեղի ունենայ նոր պապ մը ընտրելու համար:

Բոլոր կարտինայններու հաւելը կը զրկուի ներկայ գտնուելու համար փակածովին որուն մէջ բոլոր ներկաները կը խորհրդակցին արտաքին աշխարհի հետ յարաբերութիւններն բոլորովին խղուած. եղական փակածովով մը կը յիշուի որ տեղի ունեցած է Քիլման Գ. պապի մահէն յետոյ որը 2 1 (2 տարի տեւած է:

Կեանքի փրկուանունովը Յովակիմ Ռէլզի եւ Ջլամբա կարտինայնները: Հանգուցեալ պապը իր կողմնակցութեամբ շատ անգամ խօսակցութեանց միջոցին իրեն հաւանական յաջորդը ցոյց տուած է Կոթի կարտինայնը, որ համեստ ծագումով, խիստ զարգացած, հմուտ կեղեցական մըն է: Իտալական մամուլը կ'ըսէ թէ իր յառաջնացեալ տարիքը պատճառ մը ըլլայ իրենու որ կարտինայններ զինքը պապ ընտրեն, որովհետեւ երկարատեւ իշխանութիւն մը չ'ունենայ: Միւրեւոյն հայեւհերով ընտրուեցաւ: Կեանքի փրկուանունովը Յովակիմ Ռէլզի եւ Ջլամբա կարտինայնները: Հանգուցեալ պապը իր կողմնակցութեամբ շատ անգամ խօսակցութեանց միջոցին իրեն հաւանական յաջորդը ցոյց տուած է Կոթի կարտինայնը, որ համեստ ծագումով, խիստ զարգացած, հմուտ կեղեցական մըն է: Իտալական մամուլը կ'ըսէ թէ իր յառաջնացեալ տարիքը պատճառ մը ըլլայ իրենու որ կարտինայններ զինքը պապ ընտրեն, որովհետեւ երկարատեւ իշխանութիւն մը չ'ունենայ: Միւրեւոյն հայեւհերով ընտրուեցաւ:

Կեանքի փրկուանունովը Յովակիմ Ռէլզի եւ Ջլամբա կարտինայնները: Հանգուցեալ պապը իր կողմնակցութեամբ շատ անգամ խօսակցութեանց միջոցին իրեն հաւանական յաջորդը ցոյց տուած է Կոթի կարտինայնը, որ համեստ ծագումով, խիստ զարգացած, հմուտ կեղեցական մըն է: Իտալական մամուլը կ'ըսէ թէ իր յառաջնացեալ տարիքը պատճառ մը ըլլայ իրենու որ կարտինայններ զինքը պապ ընտրեն, որովհետեւ երկարատեւ իշխանութիւն մը չ'ունենայ: Միւրեւոյն հայեւհերով ընտրուեցաւ:

ՎԵՐՋԻՆ ՅԵՏԱԶԳՈՒՍԸ

Սինկր կարի մեքենային վիճակահանութիւնը վերջնապէս տեղի պիտի ունենայ առաջիկայ կիրակի Յուլիս 20) 2 Օգոստոս, կէս օրէ յետոյ փամբ 6 ին' արդէն յայտարարուած սրճարանին մէջ:

ՈՂՍԵՑԻՆԵՐԸ

(Շար. նախորդ թիւին)

Անա յաջորդ ամիս երեքից սկսում է կոտորածը. հետեւաբար գոյք ամենքը էլ պէտք է որ Ձեր բանակներով ներկայ գտնուիք որոշուած օրուան ցրեկուան աղօթքին, որից վերջ արդէն բերդի գլխից նշանը կը տրուի:

Շեխերից մինը խնդրեց փոշայից մի գիտողութիւն անելու. փաշան հրամայեց որ խօսի:

Մարգարէի փոխանորդի հրամանը մեր գլխի վրայ, սակայն զուք տեղեկութիւն ունի՞ք Աղթամարի թեմին պատկանող Ողմիցի հայերից, նոցանից մի չէլխախառը կտրող է մեր հարկերի գիմարելը. որոնցից ոչ միայն այր մարդիկ, այլ եւ կիններն ու աղջիկներն էլ կտուղտեցին. նոքա քարերից ի վեր քաջագործութեան անուն են հանել Վասպուրականում. նոքա Ջէյթունի գեաւուր հայերից աւելի կատարի են. որոնց հետ կուտելով կարելի չէ գլուխ գալ. եթէ ոչ, յառաջ քան կոտորածը իրենց գաշակից Գրանար աղա Բեսուրցի Աշխարհապետի ձեռքով խորամանկութեամբ զինաթափ անել նոցա: Այս է իմ վերջնական համոզումը:

Հաւելցի Տիւրքի թէ մեր աղան իրաւունք տուեց Շէյխ Ծ'սինին այսպէս էր նորա անունը. — արեւրով:

— Ես փորձով տեսել եմ Ողմիցի հայերի քաջութիւնները. երբ նոցանից մի քանիք միասնաբար եւ մի ջիզղի վրայ դնան, ամբողջ Եւեթիսներին կը ջնջեն:

Այս ժողովին ներկայ էր մի քիւրտ ցիզապետ Մ. Բէկը, որ մի հայ իշխանից աւելի հմուտ էր հայոց լեզուին եւ հայերէն Աւետարանը միշտ հետն էր պահում: Այս քնական աղջիկ անձնուարժեանք արտի թիւերն էին կարատավում: Երբ անեղի վճար կարգադրութիւնները մասին տեղի ունեցող խօսքերն էր լսում բայց ձեռքին ինչ ճար ունէր. մի մարդ ինչ կարող էր անել, ուստի եւ խեղացութիւն համարեց լեւելը: Ողմիցի հայասէր Բէկը իւր բարեխն հայի տան հիւր էր եղել. մարդասիրական պարտութիւններ կատարելու մտքով հարկ համարուած զոռուաւոր միջոցներին զիմիւր յայտնեց հայերին:

Ժողովը ցրուեց երկու ժամից վերջ (*):

(*) Սաստիտոյնի հոյրը պատմեց մեզ, որ ինքը Ախլաթ գետառի Մզաղի գիւղիցն է. երբ Սաստիտոյն գետ ութ ասրկան կը լինի, Թուրք զօրքերի հետ կը փոխի, եւ մինչև Պոլիս կը հասնի, ուր Թուրքական ուսումնեք ստանալով կուրմանայ հայութիւնը եւ բարձր պատժաններ կը հասնի: Նորա հայութեան անունը Յուսան է եղել: Հայկական ջարդերից առաջ միքանի անգամ յայտնուած է ծնողներին եւ եղբայրներին Թրքական տարազով:

Սաստիտոյն հրճուած էր իւր ապագայ փառքերի նախատեսութիւններով:

Ողմիցի հայերին թակարդի մէջ գցելու ու զինաթափ անելու ամեն խորամանկ միջոցները կարգադրութիւնն եղել էր. մեռածը նորա գործադրութիւնը բուն իսկ իրենց գաշակից Գրանար ցեղապետն ձեռքով. որը իւր տալիքի վրայ երդում էր պաշտպան հանդիսանալ Ողմիցիներին եւ որոնցից երբեք էր ընդունել Աւետարանի վրայ, որ իւր ցեղին էլ վտանգ պատահելիս նոքա պաշտպան հանդիսանային իրեն:

Ժողով կոչանալու օրից մի շարք մնացել էր. Ողմիցիները գաշակից Գրանար թիղ խորհուրդներ էր տալիս հայերին իւր կողմից զինուած Գրանար էր ուղարկում, որ գիւղի պահպանութեան համար հնդկողութիւններ անէին. նա կատարելապէս վտանգացել էր իւր գաշակից հայերին որ ամեն փամանակ պարտասա էր միանալու նոցա, երբ կոտորածն սկսի: Սուլթանական Ֆէրմանի միտքն էլ յայտնեց նոցա, որ իւր հաւատարմութեան մասին չը կոտորէ շարունակ այսպիսի հրահանգներ էր տալիս:

— Ես կ'սկսեմ ամ Զեր Շէլխանէներից. նոքա չեն կարող իրմարել ջրգրի փամիշտուար հրացանների զօրութեան:

— Այ, Մի'ր — մեր Շէլխանէներին հետ չեն կարող նոքա գլուխ հանել, մենք սովորել ենք նոցանով նայն խիղի. ինչպէս զուք էլ իմանում էք, մեր հրացաններ իսկի սուտ չեն ասում. իսկ ձերինները տանից մին ուղիղ չի խօսում, ուղուտ էս մի փորձ անենք: Այս խօսքերից վերջ տանուտէր Կարօն կանչեց իւր տասնարկական սղին:

— Տ'ա տղա՛ս Օն'ս, նա Շալխանէն պի, մակ Մի'ր թըղ տանս:

— Հօ', խուց (*) ասում ար բերմ:

Այս ձայնի հետ միասին լուսեց նաեւ գիւղի պահպանների հրացանների ձայները: Գիւղը տակնուվրայ եղաւ, ամեն ոք հրացան ձեռքին զիրքերն ամբացան, Քիւրք պէկը իւր ծառաներով միասին աւելի ետանդով անպարտել էին տալիս գիւղացիներին, որ շուտով որոշուած զիրքերը բռնէին: Այլ եւս անվտանգութեան կասկածների տեղ չը թողեց: Մի ժամից յետոյ՝ Ողմի չըջապատող քերթների հետքը չը մնաց:

— Անա այսպէս, քաջութեամբ կուտելու է ասրիւն իմ աղին ու քաջ զրացիներ, թող դիտան մեր թշնամի Աշխարհայնները թէ Ողմիցիներն անպարտել են, յարեց բէկը:

— Ձեր շնորհին, պատասխանեց տանուտէրը:

— Իմանում ես, տանուտէր, ես իմ մարդկանց ուղարկեցի որ հինգ ձիաքեռ հրացան ու փամիւռաւ բերն մեր գիւղից, որքան շատ պաշար ունենանք, այնքան լաւ է:

— Ինչ պէտք ունէինք Մի'ր, մենք մի ասրի կուտելու համար գնդակ ու վտարժ ունինք, պատասխանեց տանուտէրը:

— Այ՛մ կը փորձենք, զուք կը տեսնէք թէ մեր հրացանների ուժն ինչքան եւ քանի հետուն կը խիղի, երբ մի քանի անգամ վարժութիւն անենք, այլ եւս Շէլխանէն անուրը կը մտանաք:

Բէկը վեր տաւ իւր նոր ընդունած հրացանը, որ Մաւղիբի գործարանին էր պատկանում, եւ որքն գետ մի շարքէր էր ընդունել Սաստիտոյնից օրպէս նուէր: Նա ցոյց տուեց մի ժամից աւելի հետաւորութիւն ունեցող գիւղի գէպի Արեւելեան կողմը գանուող բլուրն, ու նշանն ուղեց:

— Այ, այ՛մ տեսնում ես որ' բուն տեղից թող բարձրանում է:

Ա.ՔԱՇԱՂՈՒՇ (Մնացեալը յաջորդով)

ՆՈՐ ԿԱՐԳԱԳՈՒԹԻՆ

Հայոց Բայեզործական Ընկերութեան սրճարանը՝ որ նախկին Խալիփալ Օթէլին ներքե կը գտնուի, այժմ նոր կարգադրութեան մը համաձայն անոր Վարչութիւնը յանձնուած է Տիար Միսիք Սարգսիանի, որուն ցարք այդ ճիւղի մէջ առանձն փորձառութիւնները լաւ պիտի անցնեն ին թէ Հայոց սրճարանը յետ այսու աւելի մատչելի, բարեկարգ եւ խնամեալ սպասարկուած:

(*) Ողմիցիները եւ փաշտակարանցիները խօսակցութիւններ խիստ մտաւոր միմիայն, տարբերութիւնն այն է՝ որ Ողմիցիք եղանակով ու ծանր են խօսում, իսկ փաշտակարանցիք արագ, շատ անգամ բառեր ու վանկեր միմիայն խօսնելով:

Թիւններով ամէն դասակարգի ճաշակին պիտի յարմարի:

Միսաք Սարգսիան Հայոց սրճարանի մասին իր ընկելք զոհարութիւններուն փոխարէն, կ'ապաստ որ մեր ազգայններն ալ իրենց այցեւորութիւններով քաջալերեն զինքը, աւելի օգտակար դառնալու համար ազգային այդ հաստատութեան, որուն գոյութիւնը քառօրը գարու մը հետ կը խօսի:

ՊԱՇՏՈՆԱԿԱՆ ՅԱՅՏԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆ

1903 ներկայ տարւոյ Փետր. 20 թ Թատուրական ներկայացուած կազմակերպող կարգադրման ներկայացուած պատիւ ունի ի պատճառ յայտարարուելու թէ նոյն ներկայացումն հաշիւներն յանձնուած եւ վաւերացուած են Մասնախումբի Յուլիս 10 թ նիստին մէջ ի ներկայութեան բուր անդամոց:

Տիար Յ. Օճանեան յայտարարում է թէ՛ զուտ հասոյթ 24307 դր. էն իստան Եսնիւտագողով յանձնուած է (30) կըզպտ. ոսկի. եւ թէ՛ մնացեալ անմիջապէս տրամադրելի է իստան Եսնիւտագողով յանուար:

Տիար Յ. Օճանեան իր անձնական գործերուն համար Գահիրէէն Ազ. քանդակ մեկնած եւ անդէն 19 ին, կիրակի օրը՝ վերադառնալով մնացորդ 21307 դր. ին փոխարէն չէք մը ստորագրած է ամսոյ 20 ին 247130 թուանամուտը յանուն խառն յանձնագողով Ստանպուլի վճարելի Անկիւ թէքթիէն պանքին, որը հետեւեալ օրը՝ չէքը իրեն ներկայանալուն վճարած է անմիջապէս:

Կարգադրի Մասնախումբ պարտք կը համարի իր ջերմ շնորհակալութիւնը հրապարակաւ յայտնել Տիար Օճանեանին, որուն զլիսաւարտար կը պարտի ներկայացումն յաջողութիւնը:

Ստորագրութիւնք
ՏՕԲԹ. ՄԱՀՈՒՅԵԱՆ ՄԱՐԿՈՍՅԱՆ ՊԵՅ
Կ. Յ. ՇԷՐԻՏՅԵԱՆ ՊԵՅ
24 Յուլիս 903 Գահիրէ

ՀՐԱՒԵՐ

Չէյթունի Վարդեսիաց Ընկերութեան Գահիրէի յարգելի անդամները կը հրաւիրենք յառաջիկայ կիրակի Եսնիւտ 29 ժամը 2 1/2ին ի ժողով, որ տեղի պիտի ունենայ « Լատրան-Ընթերցատան » մէջ, ուր պիտի ընտրուի քաղաքիս քաղաքացի մահաւոր:

Ուստի կը խնդրուի բոլոր բաժանորդապարտուներէն որ իրենց ներկայութեամբ կատարեն այն նախնական պարտականութիւնը:

Միսաք աղօթարար
Նախագահ Չէյթունի Բարեկարգ
Ընկերութեան
ԲԱՐՄՈՒԿՄԵՆՍ ՎՐԿ.
ԹԱՐԱՅԵԱՆ

1903 Յուլիս 22
Ի Գահիրէ

ՏԵՂԱԿԱՆ ԼՈՒՐԵՐ

Բ. ԽՏԻՎԸ. — Ն. Բ. Խոսիլը անցեալ շաբաթ Տիւրք հասած է. Ն. Բարձրութիւնը մինչև Օգոստոս 25 յերմուկները մնալէ յետոյ Վիեննայի ճամբով Պոլիս պիտի մեկնի և Սկապեմարի վերջերը Եղիպտոս պիտի վերադառնայ:

ԽՏԻՎԱԿԱՆ ԸՆԾԱՆԻՔԸ. — Սուլթանը ներկայ ամսոյ 10 ին ի կայսերական պաշտաւ հարաւրած է Մայր Խոսիլուհին և Բ. Խոսիլուհին:

ՉՈՒՐՊ ՓԱՇՏԱՆ. — Պատերազմական փոխ նախարար Վահմ. Չոհրապ փաշան ներկայ տարբեր հանգուտեան պիտի կոչուի և իրեն պիտի յալորէ Սուտանի անդաշտափութեան տնօրէն զօրավար Թալապի բոշա:

ՉՈՐԱՎԱՐ ՍԷՆՅԹ. — Անգլիական գըրաւիչ բանակին նորընտիր սպարապետը Չորավար Սէյթի Յիպատոս հասած է:

Յ. ՓԷՄՊԵՃԱՆԵՆԻ ԸՆԿ.

Գ.Ա.Ն.Ի.Ի.Ի. (ԵՂԻՊՏՈՍ)

ՄԵԾ ԳՈՐԾԱՐԱՆ

ԱՐԵՎԵԼԵԱՆ ԻՐԱՆՈՍՏՐԵՐՈՒ ԵՒ ԵՂԻՊՏԱԿԱՆ ՍԻՎԱՐԷՔՆԵՐՈՒ
Յասկապիս պատրաստած ձեռագրեմ սիկարէքներ

ԳՈՐԾԱՐԱՆ ԵՒ ՎԼԵԱՆՈՐ ՄԹԵՔՐԱՆՁԸ
Հնուգրական Հասցի — ՓԷՄՊԵՃԱՆԵՆԻ ԸՆԿ. Թիֆլիսի Թի 689

Հին ՉԱԳԹՈՒԻ ԴԻՄՍԵ
Նամակատի Թի 129

ՉՈՒՄԲԱՆԻ ԳՐՈՆԻԿ

ԳՍՄԲԱՆԱԿԱՆ

ՉՈՆԵԱԼ ՅԵՃԱՏԱԿԻՆ

Անդրապատի վեպերու վաղամտնիկ քապուճակի հեղինակին

Սեւ են հողեր, լեռներ և ձորք ու տիեզերք անասման, Համայնք աստեղք, ամենքն ալ լռիկ վերայ կը խնդան. Սեւ մտայլ մ'է պատեր երկինք, եւ լուսինը ժպտալի. Խօշ ամպերու ծախիքներէն յաշիկ մը քեզ կը նայի. Ափսոս հիմա ստուեր մը եւ, ու երազներդ անսկոյր Ամպի մը պէս տարազնեցան հողոյդ խորէն թունուար. Կեանքդ շրջան մը եղաւ սոսկ, աստապանքի արցունքի. Մերթ կուրի, մերթ արեւը ու մերթ անդուժ ծաղրանքի. Աչքերդ քաջ պահ մը հե'զ մտոր, նայէ ինչպէս կը ժըպտին. Ո՞չ ինչ կըսեմ, կուլան, այո՛ շիրմիդ առջեւ արտադիր. Սիրող խորան մը էր վշտի « խղճի խայթի » յուզմունքի Իսկ ուղեղդ շահմարան, համակ սուտի կեղծիքի. Ինչո՞ւ ապաքս որք թողուցիր, աղքատ, թշուառ ու անտէր Չաւահներդ. որոնց պատուոյն, ո՞չ դու էիր միայն անէր. Բեղի շատեր չի քաշեցին, նոյն իսկ արձակ համարձակ. Երեսդ ի վեր կանչուր աստեղին, ո՞վ բարեւճիկ հեղինակ. Աւր որ գացիր այգանեցին, հարուստիով հեղինակին. Եւ լուսանքներ անդաշուցին, անասալ զլուսդ ետանկին. Օր մը խափափ, պիտալ եղար, եւ որ մըն ալ հեղինակ Անգուժ բողբոջն ճանկերուն մէջ տապալուցար շարունակ. Աւա՞ղ ի դուր յորինեցիր ճառեր, վեպեր, անձանձիք Գրիչ, փապուճ, մեւս, անվայտը. Ի դուր իրար խոսանցիր Ի դուր գլուխդ շորս կողմ զարկիր, գացիր եկար պոսացիր Երգումներով համոզեցիր, խա՛չ որ աղւոր է քեր: Բայց անոնք որ առին վեպեղ նոյն իսկ էջ մը չի բացած Անմարտելի գտանք ըրին, եւ ա'ա դեռ չենք կարգացած Ու վերջապէս ճարահատալ գացիր մինչեւ Իզմբերան Կտակին քով, յուսալով թէ մրցանակ մ'ալ քեզ կուտան, Սակայն բաղբը միշտ անողոք, շուտ մը հասաւ հոսեւէր Բանդեց վիշտոց սակեմամուկ, երազներդ առ յաւէտ, Դու մեր Տիւման Հիւսիս էիր, սակայն յարգդ չի գիտցան, Մեաք գացիր, հիմա ելեր կանգնել կու գեն մահարձան:

16 Յուլիս 903

ԱՐՏԱՆԻՍ ՄՍՐԵԱՆ

Տ. ԳՐՈՍՍԱՐ. — Բաղադրու ծանօթ բժիշկ-ներէն Տր. Գրոսար, որ ժամանակէ մը ի վեր մտահոգութիւն պատճառաւ լուս առիճան հիւանդ էր, վերջերս ապաքինման ստոյգ նշաններ ցոյց կուտայ:

ԵՐԿԱԹՈՒՂԻՈՅ ԱՐԿԱՆ. — Երկաթուղւոյ նոր բաղադրում մը տեղի ունեցաւ Հաւաւմտիէի մօտերը երկու բեռնարարձ կառուցումներու միջեւ Մ. քեհնավար մը, հընցողան մը և բեռնատեսուչ մը արկածին զոհ գնացած են:

ԿԱՍԱԿԱՆ. — Ներկայ ամսոյ մէջ հըրապարակաւ կախաղան պիտի հանուին երկու տեղացիներ ալ. այս առթիւ Արարու կան ԵՂՄԱՐԻ ԹԵՐԹԸ կը բողբոջէ հրապարակաւ մահու պատժին գործադրութիւնը և կը պահանջէ որ անգլիոյ նման մահապարտները բանտին մէջ կախաղան հանուին:

այն տարիներու հարկերը վճարած չեն և ասանկով իրենց պարտքը գոցել կը յաջողին: Յետոյ ասոնք կը կանչուին իրենց պարտքերը վճարելու: Երբ ընդգիծման, կը բանտարկուին և թիբեան կը ծնուին, ու այս անգամ գրամի յերևան կուգայ: Ոմանք անիէ տարիներ առաջ մեռնողներու կամ օտար երկիր գացողներու հարկերը վճարել պարտաւորուած են, ճիշտ վերել յիշուած եղանակաւ:

Հարկահանութեան մասին այս հաւաստ նկարագրութիւնը կարգաւոր անշուշտ գիրին պիտի ըլլայ գուշակի թէ տակաւին ինչ սովորել հրեշտութիւններ ալ կը գործուին, որոնք կամ առ ա՛ր տեղեկարուած չեն, և կամ անկիւնի մը մէջ գործուած ըլլալուն համար՝ տեղեկատուին ծանօթութիւններէն շատ հեռի մնացած են:

ԽԱՌՆ ԼՈՒՐԵՐ

ՄՈՆԻՒՆԵԿՐՕ

Վերջերս զրոյց կը շրջէր Եւրոպայի մէջ թէ Սեւ լեռան գահաժառանգ Տանիւս իշխանը, իր կրտսեր եղբոր Միքքօ իշխանին ձգել կուզեր յաջորդութիւնը:

Իրաւի ալ Չէթիէնէն հասած լուրերը կը հաստատեն այդ զրոյցը: Սեւ լեռնցիները խիստ համակիր են Միքքօ իշխանին որովհետեւ նա կատարեալ Մօնթէնէկոցի մըն է, իսկ Տանիւս իշխանը Եւրոպականացած մէկն է և Մէքլէ-մոյուրի-Շթրեկի իշխանուհիին հետ ամուսնացած է որը միշտ օտարուհի մը կը նկատուի ուղղափառ Սեւ լեռնցիներու կողմէ:

ԻՏԱԿԱՆ

Պաշտօնական շրջանակներու մէջ կը հաստատեն թէ Չարը յառաջիկայ աշնան Հոռոմ պիտի այցելէ:

ՍՊԱՆԻԱ

Սպանիոյ նախարդ գահէն կրթական նախարարը բարեփոխում մը ներկայացուցած է որով առաջարկ կ'ընէ կառավարութեան սանձ մը գնել Սպանիոյ կրթական դատարարութեան յառաջիկութեան:

Տր Ռօմանօնէս կամը ցուցակ մը կը ներկայացնէ որից կը յայտնուի թէ որքան հսկայաբայլ յառաջիկութիւններ ըրեր են կրթականները:

1886ի Սպանիոյ մէջ 19900 կրթականներ կային (մայրապետներով) մինչդեռ 1900 ին անոնց թիւը հասած է 88000ի:

Օ. ՍԻՄՈՆԵԱՆ

Նոր Պաշարի մէջ րիւ 32

Չիւռնիական ամէն տեսակ ապրանքներու նորերը և լատագոյնները հասած լինելով, կը ծանուցանէ իր բաղմամբ յաճախորդաց փութալ և օգտուիլ այս առթիւն:

Ամենաբարձր ձիթաւիզ, Կրէտական լուսագոյն օճառ, հին գինի, զիպուկ և զանազան նպարեղէնք:

390

ՆԱՄԱԿԱՏՈՒՓ

Վառնա (Պոլիարիս) Յանձնախումբ. — Ձեր 22 Յունիս 903 թուականը գրութիւնն և ներխուժեալ « Պարտաւորութիւն » ստացած ենք:

Անկատելի չ'անցնելու համար Ձեր գրութիւնն, միշտ լայն է ի նորակալմ խումբապարկան մարմնոյն պիտի ներկայացնենք զայն, զարժանին ի անօրինութիւն:

Եթէ Ձեր գրութիւնը յարմարի անոր գծած ուղղութեան, հրատարակելով՝ 10 օրինակ ալ ձեզի կը զրկենք անոնցմէ:

Հարկ կայ միւսնոյն Ժամանակ յայտարարել ձեզ թէ՛ նորակալմ Խմբագրական մարմինը յառաջիկայ (Ն.Տ) Օգոստոս 1 էն պիտի սկսի իր գործունէութիւնը, և հետեւաբար մինչեւ այն ամեն պէտք պիտի ըլլայ սպասել անոր պատասխանը ստանալու համար:

Վառնա (Պոլիարիս) Տ. Յ. Կ. Ճ. — Ստացած ենք Ձեր 16 յ29 Յունիս 1903 թուականը և 1116 համար Բարդուսթանը. Ձեր հասցէին մեր կողմէ վերթ զրկուած չէ երբէք. հասցէին ուղղութիւն ընել հաճեցէք. մի՛ գուցէ բօսթատան մէջ սխալ մը տեղի ունենայ, կամ ուրիշ մեկը ձեզի վերաբերեալ գրութիւն մը տեսնելով թերթին մէջ Ձեր հասցէին զրկած ըլլայ և գուցէ մեր կողմէ զրկուած կարծէք:

Վառնա. — Եարժուժի խմբագրութիւն. Մենք մեր շարքի մէջ ձեր կանոնադրական կը զրկենք Ձեր հասցէին. բայց զարմանալի է որ երկար ատենէ ի վեր դուք չէք փոխանակեր Եարժուժը. արդեօք վեներակի վերապատուելի Հարց օրինակին հետեւելու համար է որ այդպէս կը շարժիք, թէ՛ ուրիշ մեկը ծանօթ գօտարութիւններ կան. եթէ այս վերջինն է պատճառ, գէթ « Արշալայ » ով զբաղելու պարտականութիւն ունեցող թերթերը զրկելու հաճեցէք:

Տիար Կարապետ Գեորգեան (սպիրէ ի շարս Ալտ-իւլ-Արշալ) իր յաճախորդաց կը ծանուցանէ թէ՛ քանի մը օրերէ ի վեր հիւանդութեան պատճառաւ խանութ չ'էր բանար թէ՛ն, սակայն այժմ ապաքինած և գործի սկսած է ու իր յաճախորդները պիտի գոհացնէ:

Հ Ե Ռ Ա Գ Ի Ը Ե Ը

ՊԱՊԻՆ ՄԱՀԸ

Վիեննա 20 Յուլիս. — Ֆրանսուս Ժոզեֆ կայսրը, իր զգացած սաստիկ վիշտը արտայայտեց Լեւոն Ժ. Գապիմ մահուանը ածրիւ:

ԿՏԱԿԸ

Հոռոմ 21 Յուլիս. — Այսօր Կարսի մէջ Օրեկիս Պապիմ կտակը պիտի քանաչ. Մեծ իրարակցում կը շիրէ:

Կիլիկիոյ կայսրը հետագրու Բանաստեղծութիւն մահէն զգայած զգայած զհարուրէնը յայտնած է:

Պ. ԼԸՌՈՒԻ

Բարիզ 21 Յուլիս. — Եղիսուսի շարքի գտարաններուն վտրիկ Պ. Լըռու պատշտ յեգեօնի ասպս անուանուած է:

ԳՐՈՒՄԱՐՈՒ

Բէշքա 21 Յուլիս. — Ա հգահ մէջ հաստատուած Երկարորոյ գործարաններուն մէջ 1400 աշխատանքներ գործադրոյ որո՞ւմ են. Այս շարժումը ղեկավարուած ձեռքով կայ:

Պախ 23 Յուլիս. — Բարիզի գործարաններուն մէջ աշխատող 40,000 գործարաններ քանքող ըրին:

ՎԵՍՈՒՎ ԼԵՌԸ

Նարոյի 22 Յուլիս. — Վեսուվ լեռը յանկարծ պայտուղներ անցաւ և կասաղի ձայններ շարեցան:

ԻՐԱՆԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆ

Լոնտը 24 Յուլիս. — Ֆրանսական մուտքի շահ գնումակալութիւն կը յայտնէ Անգլիոյ մէջ Ֆրանսական պատերազմի քիւն գտն ղեկարակողութեան միջամտութիւն:

ՅԱՆՁՆԱԿԱՏԱՐ ԲԵՐԻ ԵՒ ԸՆԿ.

(Commissionnaire Expéditeur)

Պատիւ ունիմք ծանուցանել յարգելի հասարակութեան թէ՛ Երկարորոյ և Կ. Պոլսոյ միջև ամեն տեսակ ապրանքային յանձնարարութիւններ կ'ընդունինք գործադրելով պայմաններով, սկզբունք ունենալով:

ՎՍՍԱՀՈՒԹԻՒՆ, ՀԱՄԱՍԱՐՄՈՒԹԻՒՆ ԵՒ ՃԵՂԱԳԱՀՈՒԹԻՒՆ

Կը յուսամք թէ՛ անուշաբուր զբաղողները, որոնք միշտ պէտք կ'ունենան զանազան տեսակ ապրանքներու, զորս չեն կրնար ձեռք բերել Երկարորոյ մէջ, պիտի յարգեն մեզ իրենց վստահութեամբ:

Դիմել առ Արմենակ Համաձեռն Եարս Մուհամմէտ Սլի. թիւ 3 - 4.

Հ Ի Ը Թ Բ Ա Ր Ե Գ Ր Ը Ա Կ Ա Ն

ՎԱՐՅԱՐԱՆԻ ՎԻՃԱԿԱՆՈՒԹԻՒՆԸ

ԿԻՐԱԿԻ 19 ՅՈՒԼԻՍ 1903

9734	9039	1580	5245	7328	154
462	1018	1093	1659	2167	2473
3685	3931	4016	4104	4320	4348
5172	5400	5661	6315	6619	7052
7211	7259	7972	9152	9946	10244
			10263	10647	11109

Լ Ա Մ Ո Ւ Չ Ո Ւ Ա Լ Լ Ա Յ Ֆ

Կ Ե Ա Ն Ք Ի Ա Պ Ա Հ Ո Վ Ա Գ Ր Ա Կ Ա Ն Ը Ն Կ Ե Ր Ո Ւ Թ Ի Ի Ն Ն Ի Ի - Ե Օ Ր Ք Ի

Ա Յ Ի Ա Ր Հ Ի Մ Ե Ն Հ Ջ Օ Ր Ը Ե Ի Ե Ն Կ Ա Ր Ե Ի Ո Ր Ը

Հ Ի Մ Ն Ո Ւ Ա Ե 1843 Ի Ն

Ն Ա Ի Ա Գ Ա Ն Ռ Ի Ա Մ Ա Բ Գ Ե Ր Տ Ի

Ե Ր Ա Շ Ի Ա Ռ Ե Ա Լ Գ Ր Ա Մ Ա Գ Լ Ո Ւ Ի	1,981,000,000 Պրանգ .
Ա Պ Ա Հ Ո Վ Ա Գ Ր Ե Ա Լ Հ Ա Մ Ա Գ Ո Ւ Մ Ա Ր	6,946,000,000 Պրանգ .
100 Օ/Օ Բ Ա Շ Ի Ո Ւ Ա Ե Շ Ա Հ Ա Բ Ա Ժ Կ Ե Ն Ե Ր	541,000,000 Պրանգ .

Կարելի չէ բաղադրական դնել ուրիշ ուրիշ և և և ընկերական պայմանները Լ Ա Մ Ո Ւ Չ Ո Ւ Ա Լ Ա Յ Ֆ ի ընծայած հոյակապ առանկառիկներն են : Բացի կեանքի բազմազանից ու նոյն իսկ տիրապետող պահովագրական ձևերին, այր և կնոջ միանգամայն ինչպես նաև սրոց ու ցլան կիսանոսի վերաբերեալ անմոռելիորեն նպաստող բոլորներ կը տրուին : Իրան գոյս փոխադարձ ու հաճախակի ընկերութիւն, Լ Ա Մ Ո Ւ Չ Ո Ւ Ա Լ Ա Յ Ֆ ի պայմանները սուղիւ գերիվեր են : Վերագրեալ բուանչանները արդեն շատ պերճախօս են : Պե՛տ չէ ապանովագրուիչ առանց լինելու Լ Ա Մ Ո Ւ Չ Ո Ւ Ա Լ Ա Յ Ֆ ի շահաւէտ ու մանաւանդ անխախտօրէն հաստատուած պայմանները :

Ընդհանուր Գործակալ Եղիստսի, Կիպրոսի և Գաղեսիի Ն Ի Ք Օ Լ Ա Բ Ի Ր Չ Ի Մ Փոխ-Ընդհանուր Գործակալ Եղիստսի Օ Չ Ա Ն Ե Ա Ն Ե Ի Ը Ե Կ :

16 Շարա Կարալ, (Թիվֆիլիս) Մեյֆրանեան Փայրիֆայի կարգը՝ Աւստրիական Հիւպատատարանի դիւ, Գահիրէ (Եգիպտոս) Ը Ն Կ Ե Ր Ո Ւ Թ Ե Ա Ն Գ Ր Ա Մ Ա Ր Ս Ո Ւ Ն Ը Գ Ր Է Տ Ի Լ Ի Օ Ն Է Գ Ա Ն Բ Ա Ն Է :

Շրջականերու համար նպաստաւոր եւ մեղմանս գործակալներ կը փնտրուին . Դիւնեյ՝ փոխ-Ընդհանուր Գործակալութեան :

Ս Ի Ն Կ Ը Ր

Ը Ն Գ Հ Ա Ն Ո Ւ Ր Ե Ի Մ Ի Ա Կ Ն Ե Ր Կ Ա Ս Տ Ո Յ Ի Չ Ժ . Ն Ա Յ Տ Լ Ի Կ Է Ր

Պաժաքի փողոց . Խաղնէտարի սիփականութիւն, Պրիսթլի Օթէլի ճիշտ դիմաց Գաթէ Տը Լա Պուրսի կից
Հին եւ ՆՈՐ ԱՇԵՍՐ ՀՆԵՐՈՒ ԲՈՂՈՐ ՔԱՂԱՔՆԵՐՈՒՆ ՄԷՉ 6500 ՄԱՍՆԱՃԻՂԵՐ ՈՒՆԻ
Աշխարհի ամենէն լաւագոյն կարի մեքենաները ՍԻՆԿԷՐՆԵՐՆ ԵՆ և և անոնցմէ մինչեւ ցարդ 17,000,000 ծախուած է :

400 է աւելի վախճաններով և մեծաքանակով վարձատրուած, Երաշխատեալ մեքենաներ,
ԱՄԵՆԷՆ ՄԵՆ ՎԱՐՉԱՏՐՈՒԹԻՒՆԸ ԱՌԱՋԻՆ ՄՐՅԱՆԱԿ
Փարիզի 1900 ի Տիւրքիայի արուեստահանդիսին մէջ ստացած է .
ՀԱՌԹԱՅԹԻՉ ԲՐՈՒՄԻՈՅ ԿԱՅՍԵՐԱԿԱՆ ՀԱՌԹԱՅԹԻՉ ԱՆԳՂԻՈՅ ԿԱՅՍԵՐԱԿԱՆ
ԱՐԲՈՒՆԻՔԻՆ ՀԱՌԹԱՅԹԻՉ Ե Բ . ՆԱՅՏԻՎԱՆՆԵՐ ՏՆԱԿ
Չրի դասեր և նորոգութիւններ, ՍԻՆԿԷՐ մեքենաներից համար, յաճախորդաց առնելու մէջ :
Վճարմանց գիրքով ինչ
Փոխանակութիւն կիսաբար և նորոգութիւն ամեն կարգի մեքենայից



Կեղծերէն զգուշանալ, ուշադրութիւն դարձնել իւրանցիւր մեքենայի վրայ ՍԻՆԿԷՐԻ յասկանչիմ .
Գ Ի Ն Չ Ա Փ Ա Ի Ո Ր

Ծ Ա Խ Ո Ւ Գ Ի Ր Ք Ե Ր

« Արշալոյս չի Խմբագրութեան քով կը գտնուին հետեւեալ ծախու գիրքերը »

1. Չորս տարեան հաւաքածոյ « Արշալոյս » ներքու . Գին դահ . ողջ 240
2. Յաւերգ Հայրենեաց (Թղթակ.) 10
3. Ազգային Սահմանադրութիւն 12
4. Սասուն և Ձէյթուն » 10
5. Գող Մժգօ » 8
7. Չաւարճալի անեքղոսներ և ժողովրդական վէպիկներ 5
6. Հիւժախտի դարմանման ամենայայտնի միջոցը » 3
8. Ճամբորդութիւն ի Չուիցերիա 3

Պ Ր Մ Ա Շ Ո Ւ Ե Ի Ժ Ա Ռ Տ Է Ն Է Տ Է Ն

ՇՈՒՊՐԱ ՆՈՐ ԳԻՆԷ ՎՐԱՅ ԳԱՐԱԳՈՒՆ ՄՕՏ

Տիրա Արմենակ Գալուստեան կը յայտարարէ թէ՛ Յունիս 7 ին կիրակի օրը տեղի ունեցած է իր Շուպրաի նոր գարեջրատան բացումը :
Հոն յաճախողները պիտի գտնեն զով գարեջրուր (Պայրը և Բելլաներ) ընտիր մէջէններով և ամէն տեսակ ըմպելիներ ամենէն լաւերն ըլլալու պայմանաւ, և պող կերակուրներ (պիւֆե ֆրուս) :
Յաճախորդաց հանգիստը և սպասարկութեանց խնամքով և փութով կատարուելը իր հոգածութեան միակ առաջնական պիտի ըլլան :

Հ Օ Յ Ծ Ն Ո Ղ Ք Ն Ե Ր Ո Ւ Ն

ԱՐԵՆԵԼԵԱՆ ԳԻՇԵՐՈՅԻԿ ԿՐԹԱՏՈՒՆ
Ի Լօզան, Չուիցերիա

Երկրորդ տարեշրջանի դասախօսութիւնները պիտի սկսին առաջիկայ 1/14 Սեպտեմբերին :

Արեւելեան կամ հայկական կրթատուներ կ'ընդունին 10 20 տարեկան աշակերտներ՝ որոնց կուտայ, ծնողքներու բաղձանքին համեմատ, Կիտական, Գրական, առևտրական կամ արհեստագիտական առօջ ու լուրջ կրթութիւն մը, ներդաշնակօրէն միացած պղպային հիմնական կրթութեան հետ : Հայ աշակերտներուն կ'աւանդուին, և այս՝ առանց ո'ր և է մասնաւոր վճարումի հայրէն լեզու, հայ գրականութիւն, պատմութիւն ևն .

Ընտանեկան կեանք .
Կարելի է նաև օգտուիլ տեղական հանրաժանօթ դպրոցներէն :
Կրթատան թոշակը, հակառակ ընծայուած իրական առաւելութիւններուն, անօրինակ կերպով չափաւոր է :
Կրթատան յայտագիրը ամէն ուղղի կը ըրկուի .
Տնօրէն
Մ . ՆԱԼՊԱՆՏԵԱՆ
Տօքթ . Ի գիտութիւնս

Ա Ա Խ Ը Ն Ե Ի Ս Ի Ի Ն Ի Ւ

Գ Ե Ր Մ Ա Ն Ա Կ Ա Ն Ա Պ Ա Հ Ո Վ Ա Գ Ր Ա Կ Ա Ն
Ը Ն Կ Ե Ր Ո Ւ Թ Ի Ի Ն Հ Ր Գ Ե Զ Ի Գ Է Մ
Հ իւնուած 1825 ին

Գ Ր Ա Մ Ա Գ Լ Ո Ւ Ի	11,250,000 Պր .
Պ Ա Հ Ե Ս Ի Գ Ո Ւ Մ Ա Ր	20,370,000 »
Գ Ա Ն Չ Ո Ւ Ա Մ Ա Պ Ա Հ Ո Վ Ա Գ Ի Ն	15,940,000 »

Կ Ե Գ Ի Վ Ա Ր Չ Ո Ւ Թ Ի Ի Ն : Է Բ Ա - Շ Ա Ր Կ Ի (Գ Ի Ն Ը .)
Գ Ո Ր Մ Ա Կ Ա Ղ Ո Ւ Թ . Ա Ղ Ե Ք Ս Ն Գ Ի Ր Ո Յ . Տ Ի . Գ ու լ ի ի
Գ Ո Ր Մ Ա Կ Ա Ղ Ո Ւ Թ . Գ Ա Ն Ի Ր Ե Ի . Օ Չ Ա Ն Ե Ա Ն և Ը Ն Կ .
16, Շարա Կարալ (Թիվֆիլիսի) Գահիրէ

Մ Ա Ն Կ Ա Ր Ա Ր Չ

Տ Ի Կ Ի Ն Մ Ա Ր Ի Յ Ա Փ Ա Փ Ա Ջ Ե Ա Ն

Եգիպտական Կառավարութեան վերական ստացած՝ Տիվին Մարիցա Փափազեան կը ծանուցանէ թէ՛ երկար տարիներու փորձատրութիւն ստանալէ վերջ, տարիէ մը ի վեր Եգիպտոս հաստատուած է և իր մանկաբարձի արհեստը ի գործ պիտի դնէ : Իրեն փորձառութեան օգտուելու ուղղութիւնը, կրնան դիմել Ապտին Շարա Պօսթան թիւ 29 տունը :
Աղքատաց համար ձրի դարմանում .

Կ Ե Գ Ի Ր Ո Ն Ա Կ Ա Ն

Բ Ղ Թ Ա Վ Ա Ճ Ա Ռ Ա Տ Ո Ւ Ն

(P A P E T E R I E C E N T R A L E)

Նախորդ երկու թիւերով ծանուցուած « Ե » Թարոսեան և ընկ . անուան տակ նոր հաստատուել թղթալուծաւատունը, իր գործունէութիւնները առաջիկայ ամսոյ կիսուն պիտի սկսի : Կեղտոնական թղթալուծաւատունը, անուանով .
Իր տեղն է Մանսուր բաշա, թրամվէյի դժին վրայ նորակառոյց Գաւէ Տը-յա-պարսի բաստիս մէջ .
Այժմէն կը յայտարարենք մեր յարգելի ազգայնաց թէ՛ նոյն թուականէն սկսեալ մեր նոր սկսած ճիւղին վերաբերեալ ապագանքները փութով և խնամով պիտի կատարուին դիւրամաշէլի պայմաններով, առանց ապառիկի :
Ե . Թ Ր Ր Ո Ս Ե Ա Ն և Ը Ն Կ .

Գ Ո Ւ Ն Ա Ռ Ո Ր Գ Ա Ր Տ Ի Մ Ե Գ Ի Պ Յ Ո Ս Ի
Պ Ա Տ Ր Ա Ս Տ Ո Ւ Ա Մ Ռ . Ն Ե Մ Ն Ե Ա Ն Ե
Ի Գ Ա Ն Ի Ր Ե
Սոյն գեղագոյն Գարտէսը կը գրանուի նաև « Արշալոյսի » խմբագրութեան քով .

Ա Չ Գ Ա Պ Ե Տ Ե Ա Ն Ք Ո Յ Ր Ե Ր
Ա Ր Յ Ի Լ Ե Ս Ե Ղ Ի Ր Ա Ն Ի և Կ օ Տ Ի Ն Ե Ր Ո Ւ
Շարա Ապտիւլ Ազիզ, Շէրիֆ բաշա .
Ի պարտէզին դիմաց թիւ 20 .
Գ Ի Ն Ե Ր Ը Ի Ս Տ Չ Ա Փ Ա Ի Ո Ր